



FALCIATRICI A DISCHI

Trasmissione a ruota dentata cilindrica

- ▶ Leggere
- ▶ Efficienti
- ▶ Stabili



OTTIMI RACCOLTI

Da oltre 90 anni, FELLA è sinonimo di tecnica innovativa, qualità eccellente e passione personale nei servizi per l'agricoltura. Come specialisti nella tecnica per la raccolta di foraggio «Made in Germany», offriamo ai nostri clienti in tutto il mondo la più vasta gamma di falciatrici, condizionatori, spandifieno e ranghinatori.

Dagli anni '80, FELLA è presente in tutto il mondo su tutti i mercati più importanti. Grazie allo stretto contatto con gli agricoltori e le aziende di prestazione d'opera agricola, le nostre macchine vengono costantemente migliorate. In questo modo i mercati traggono vantaggio reciproco. Lo scopo di FELLA è quello di offrire a ciascun cliente la soluzione ottimale per la sua attività e le sue esigenze.



FELLA – lo specialista nella raccolta del foraggio:

- ▶ Qualità «Made in Germany»
- ▶ Oltre 90 anni di esperienza
- ▶ Proprio reparto di ricerca e sviluppo
- ▶ Tutte le macchine vengono montate e controllate da specialisti presso il sito aziendale
- ▶ Innovazione, efficienza, durata

TRADIZIONE, INNOVAZIONE, PASSIONE

Già nel 1932 abbiamo prodotto la prima falciatrice da prato presso il nostro sito aziendale di Feucht. Tutti i componenti chiave delle nostre macchine per la raccolta del foraggio vengono montati e controllati da specialisti presso tale sito, prima di abbandonare lo stabilimento.

Parallelamente, il nostro reparto ricerca e sviluppo ricorre a tutto il suo know how per lo sviluppo di macchine sempre più efficienti e migliori. In questo modo garantiamo ai nostri clienti di tutto il mondo l'eccellente qualità FELLA «Made in Germany», anche per l'avvenire.



FALCIATRICI A DISCHI CON TRASMISSIONE A RUOTA DENTATA CILINDRICA



PERCHÉ UNA FALCIATRICE A DISCHI FELLA CON TRASMISSIONE A RUOTA DENTATA CILINDRICA?

Leggere, stabili ed efficienti: grazie al sistema di costruzione a riduzione di peso delle falciatrici a dischi FELLA con trasmissione a ruota dentata cilindrica, è possibile raggiungere una grande larghezza di lavoro anche con trattori di minori dimensioni. Esse sono quindi sinonimo di redditività ai massimi livelli ed elevata efficienza nella raccolta di foraggio.

Grazie alla barra di taglio molto piatta con coppie di dischi di falciatura rotanti, è possibile un taglio più basso e regolare e contemporaneamente è garantito un risultato di taglio pulito.

Le falciatrici a dischi FELLA con trasmissione a ruota dentata cilindrica convincono per il loro elevato comfort operativo: sono facilmente applicabili e, grazie alla commutazione idraulica dalla posizione di lavoro a quella di trasporto, sono controllabili dal sedile del trattore e quindi subito pronte per l'uso.



Vantaggi a colpo d'occhio:

- ▶ Sistema di costruzione leggero e resistente
- ▶ Barra di taglio estremamente piatta con coppie di dischi di falciatura rotanti
- ▶ Elevato comfort operativo

Le voci dei clienti:

«La decisione di acquistare una falciatrice a dischi della serie a ruota dentata cilindrica leggera è stata facile da prendere: la maggiore larghezza di lavoro per il mio piccolo trattore era determinante al pari della consolidata ed elevata qualità FELLA. L'SM 2870 ISL ha pienamente soddisfatto le mie aspettative e mi permette di provvedere alla raccolta del foraggio in modo più rapido rispetto a prima.»

Alex Skoranz,
agricoltore, Austria



CUSCINETTI
A SFERE
DI QUALITÀ

PESO RIDOTTO - GRANDE SUPERFICIE

Le falciatrici a dischi con trasmissione a ruota dentata cilindrica colpiscono per l'elevata durata e i bassi costi di esercizio. La struttura leggera massimizza il raccolto anche con trattori di minori dimensioni, perché con le falciatrici a dischi si possono ottenere maggiori ampiezze di lavoro. La facile manutenzione è un ulteriore punto a favore di queste leggere falciatrici.

TAGLIO ESATTO ANCHE IN CONDIZIONI DIFFICILI

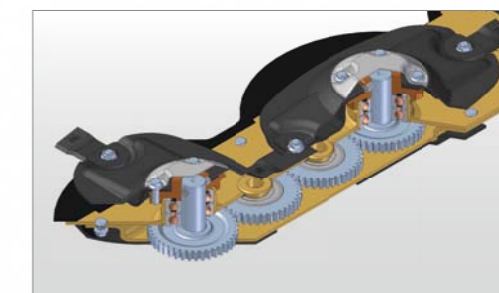
La barra di taglio con ruote dentate poste in sequenza è particolarmente piatta. Grazie ai dischi ellittici, al formatore rotante dell'andana e ai forti cilindri convogliatori, è possibile ottenere anche su un terreno difficile un risultato di taglio pulito e un flusso regolare del foraggio.

PARTICOLARITÀ DELLA NOSTRA BARRA DI TAGLIO

- ▶ Rischio di usura molto ridotto: barra di taglio avvitata e di facile riparazione, con sistema di supporto di tutti i componenti nella piastra di base e piastra di copertura avvitata
- ▶ Attrezzata per carichi di tutti i tipi grazie alle ruote dentate resistenti e di grandi dimensioni in acciaio di qualità
- ▶ Lame di qualità FELLA per la massima qualità di taglio, soltanto con la scritta incisa FELLA!
- ▶ Cuscinetti a sfere di qualità per una corsa centrata delle ruote dentate
- ▶ Ermetizzazione sicura dell'intera barra di taglio



«Radiografia» della barra di taglio



Sistema di supporto resistente - elevata sicurezza d'uso

Le caratteristiche a colpo d'occhio:

- ▶ Tutti gli elementi di trasmissione si muovono a bagno d'olio
- ▶ Struttura piatta con coppie di dischi di falciatura rotanti
- ▶ La protezione di avvicinamento integrata, caricata elasticamente, protegge in caso di contatto con un ostacolo
- ▶ Facile adattamento della barra di taglio al terreno: è possibile la falciatura su scarpate senza problemi
- ▶ Con protezione da pietre e pattino di scorrimento temprato a grande superficie, di serie
- ▶ Trasmissione elastica a cinghia trapezoidale

SOMMARIO FALCIATRICI A DISCHI

P. 10-11

TRASMISSIONE A RUOTA DENTATA CILINDRICA CON PATTINO INTERNO

Falciatrici a dischi classiche con trasmissione a ruota dentata cilindrica per l'attacco a tre punti con pattino interno e molle di compensazione di serie.



P. 12-13

TRASMISSIONE A RUOTA DENTATA CILINDRICA SENZA PATTINO INTERNO

Falciatrici a dischi con trasmissione a ruota dentata cilindrica per l'attacco a tre punti senza pattino interno. Con molle di compensazione e cambio rapido delle lame, di serie.



DENOMINAZIONI DELLE MACCHINE E ABBREVIAZIONI:

- ▶ **SM:** Falciatrici a dischi
- ▶ **InLine:** Trasmissione a ruota dentata cilindrica
- ▶ **ISL:** Trasmissione a ruota dentata cilindrica, senza pattino interno

Denominazione della macchina	SM 168 InLine	SM 208 InLine	SM 248 InLine	SM 288 InLine
Larghezza di lavoro ca. (m)	1,66	2,06	2,42	2,82
Dischi di falciatura	4	5	6	7
Lame per ciascun disco di falciatura	2	2	2	2
Larghezza dell'andana ca. (m)	0,90	1,25	1,65	2,00
Peso ca. (kg)	372	407	437	475
Fabbisogno di potenza ca. kW/CV	22/30	30/41	37/50	44/60

Denominazione della macchina	SM 2460 ISL	SM 2870 ISL	SM 3280 ISL
Larghezza di lavoro ca. (m)	2,42	2,82	3,18
Dischi di falciatura	6	7	8
Lame per ciascun disco di falciatura	2	2	2
Larghezza dell'andana ca. (m)	1,65	2,00	2,50
Peso ca. (kg)	510	550	570
Fabbisogno di potenza ca. kW/CV	37/50	44/60	51/69

OTTIMI RACCOLTI!

Tradizione, innovazione e passione

Falciatrici a dischi con trasmissione a ruota dentata cilindrica di FELLA



FALCIATRICI A DISCHI CON TRASMISSIONE A RUOTA DENTATA CILINDRICA

SM 168 InLine
SM 208 InLine
SM 248 InLine
SM 288 InLine

- ▶ Idonee a diverse aree di utilizzo
- ▶ Adatte per l'uso con trattori di minori dimensioni
- ▶ Notevole scorrevolezza



SM 248 InLine



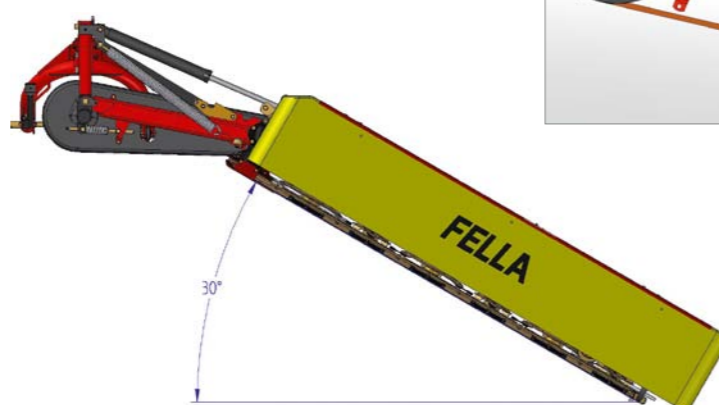
Grembiale di protezione ribaltabile in alto



Molle a compensazione



Trasmissione elastica a cinghia trapezoidale



Sospensione laterale: è possibile la falciatura su scarpate

ATTACCO A TRE PUNTI CON PATTINO INTERNO

LA SOLUZIONE CLASSICA

Grazie alla struttura leggera, le falciatrici a dischi FELLA con pattino interno sono particolarmente adatte per l'uso con trattori di minori dimensioni. I perni dei bracci inferiori regolabili consentono la combinazione con svariati trattori e larghezze di pneumatici.

Inoltre il modesto peso, insieme alle molle di compensazione integrate di serie della barra di taglio, favoriscono una pressione più modesta sul terreno e quindi un maggiore rispetto del manto erboso.

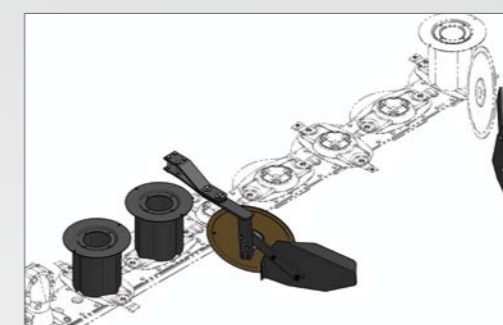
Le caratteristiche a colpo d'occhio:

- ▶ *Trasmissione elastica a cinghia trapezoidale con tensionamento automatico della cinghia*
- ▶ *Protezione di avvicinamento caricata elasticamente: protezione ottimale in caso di contatto con un ostacolo*
- ▶ *Barra di taglio con molle di compensazione*
- ▶ *Adattamento della corsia tramite perni regolabili dei bracci inferiori*
- ▶ *Grembiale di protezione ribaltabile da ambo i lati per un buon accesso in caso di lavori di pulizia e manutenzione*

Elevata potenza anche con trattori di minori dimensioni

CONSIGLIAMO:

- ▶ Cambio rapido delle lame
- ▶ Dispositivo di guida dell'andana



FALCIATRICI A DISCHI CON TRASMISSIONE A RUOTA DENTATA CILINDRICA

SM 2460 ISL
SM 2870 ISL
SM 3280 ISL

- ▶ Per campi di utilizzo impegnativi, soprattutto in situazioni di pendenza
- ▶ Adatte per l'uso con trattori di minori dimensioni
- ▶ Notevole scorrevolezza



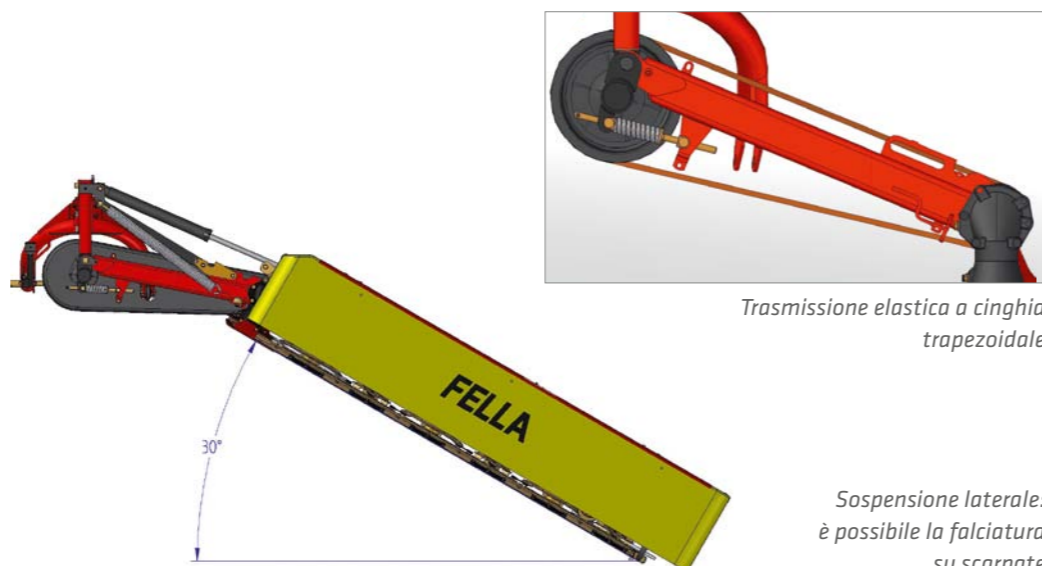
SM 2870 ISL



Grembiale di protezione ribaltabile in alto



Molle a compensazione



Trasmissione elastica a cinghia trapezoidale

Sospensione laterale: è possibile la falciatura su scarpate

ATTACCO A TRE PUNTI SENZA PATTINO INTERNO

SPECIALISTI PER SITUAZIONI ESTREME

Le falciatrici a dischi FELLA della serie ISL non possiedono pattini interni e sono state concepite appositamente per terreni particolarmente difficili. Proprio in situazioni di pendenza estreme, con le falciatrici senza pattino interno si evita il trascinarsi del foraggio. Anche in condizioni di raccolta estreme, si raggiunge un flusso ottimale del foraggio e un risultato di taglio pulito.

Le caratteristiche a colpo d'occhio:

- ▶ Trasmissione dall'alto direttamente al primo disco di falciatura
- ▶ Trasmissione elastica a cinghia trapezoidale con tensionamento automatico della cinghia
- ▶ Protezione di avvicinamento caricata elasticamente: protezione ottimale in caso di contatto con un ostacolo
- ▶ Adattamento della corsia tramite perni regolabili dei bracci inferiori
- ▶ Grembiale di protezione ribaltabile da ambo i lati per un buon accesso in caso di lavori di pulizia e manutenzione
- ▶ Struttura leggera e resistente grazie al telaio portante e al supporto al bordo esterno della falciatrice

Cambio rapido delle lame di serie



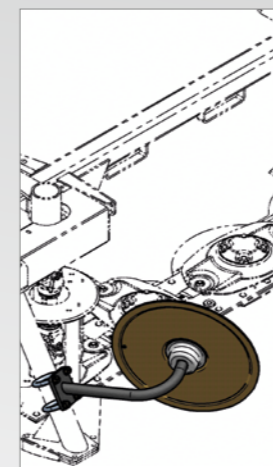
Falciatrice senza pattino interno: trasmissione al primo disco di falciatura



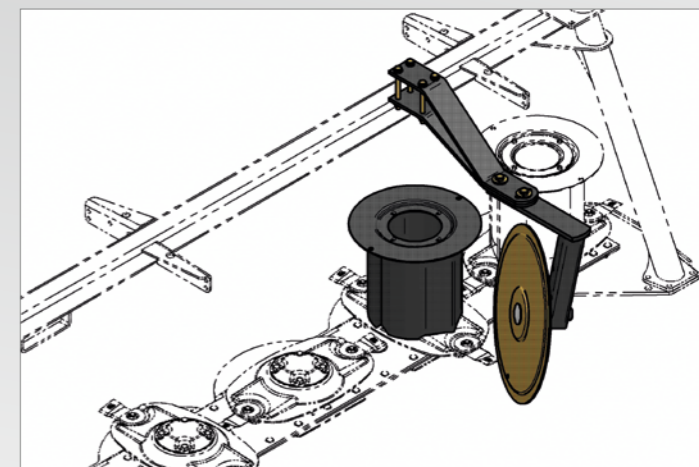
Telaio portante / supporto dall'esterno

CONSIGLIAMO:

- ▶ Un secondo disco andanatore a destra e a sinistra per la formazione di un andana più stretta



Sinistra



Destra

DATI TECNICI

	SM 168 InLine	SM 208 InLine	SM 248 InLine	SM 288 InLine	SM 2460 ISL	SM 2870 ISL	SM 3280 ISL
Dimensioni e peso							
Larghezza di lavoro ca. (m)	1,66	2,06	2,42	2,82	2,42	2,82	3,18
Larghezza di trasporto ca. (m)	1,73	1,73	1,73	1,73	1,80	1,80	1,80
Larghezza dell'andana ca. (m)	0,90	1,25	1,65	2,00	1,65	2,00	2,50
Altezza di trasporto ca. (m)	2,47	2,85	3,23	3,61	3,30	3,70	3,99
Peso ca. (kg)	372	407	437	475	510	550	570
Fabbisogno di potenza							
Fabbisogno di potenza ca. kW/CV	22/30	30/41	37/50	44/60	37/50	44/60	51/69
Sistema di attacco							
Categoria di attacco	I + II	I + II	I + II	I + II	I + II	I + II	II
Unità di falciatura							
Numero di dischi di falciatura	4	5	6	7	6	7	8
Lame per ciascun disco di falciatura	2	2	2	2	2	2	2
Sostituzione veloce delle lame	□	□	□	□	■	■	■
Condizionatore	-	-	-	-	-	-	-
Idraulica e presa di forza							
Raccordi idraulici necessari	1 x EW	1 x EW	1 x EW	1 x EW	1 x EW	1 x EW	1 x EW
Giri alla presa di forza g/min rpm	540	540	540	540	540	540	540
Albero cardanico a ruota libera	□	□	□	■	□	■	■

■ Di serie □ Variante nella dotazione - Non disponibile



Ottimi raccolti - con tradizione, innovazione e passione

FELLA PER VOI

«Non possiamo cambiare il tempo - ma vi offriamo macchine grazie alle quali si può ottenere il massimo»

Il vostro team FELLA



FILOSOFIA

FELLA considera molto importante uno stretto contatto con i suoi clienti. Le esperienze degli agricoltori e delle aziende di prestazione d'opera agricola con i prodotti FELLA - con uno sguardo sui vari mercati presenti in tutto il mondo - confluiscono in modo mirato nella progettazione dei nostri prodotti.

BREVETTI

Lo scopo di FELLA è quello di elaborare soluzioni ponderate e durevoli per i propri prodotti. Ciò è comprovato dai numerosi brevetti FELLA.

ASSISTENZA

«Lontano dagli occhi, lontano dal cuore.» - non così con FELLA!

Siamo un partner affidabile, a fianco dei nostri clienti in Germania e all'estero, con i nostri rivenditori specializzati, da ormai quasi 100 anni. Il costante aggiornamento tecnico dei nostri rivenditori specializzati e il buon assortimento dei pezzi di ricambio in magazzino permettono un uso, una manutenzione e una riparazione a regola d'arte delle macchine FELLA. Questo servizio completo di assistenza provvede a un'elevata sicurezza d'uso delle vostre macchine FELLA e costituisce un importante contributo per una raccolta del foraggio redditizia e senza stress.



- ▶ *Gamma eccezionalmente ampia di falciatrici, macchine voltafieno e ranghinatori*
- ▶ *Innovazione e progresso: costante evoluzione per il ottimo raccolto*
- ▶ *Sicurezza d'uso grazie a rivenditori specializzati competenti e buon assortimento dei pezzi di ricambio in magazzino*
- ▶ *Macchine di lunga durata «Made in Germany»*

FELLA-Werke GmbH

Fellastraße 1-3
D-90537 Feucht

☎ +49 9128 73-0

📠 +49 9128 73-117

vertrieb@fella.eu

www.fella.eu